

# BUSTAMANTE & BUSTAMANTE

ESTUDIO JURIDICO

Diego Bustamante †  
Roque Bustamante  
Juan Carlos Bustamante  
José Rafael Bustamante  
Patricia Ponce  
Roque Bernardo Bustamante  
Francisco Bustamante  
Josemaria Bustamante

Carmen Robayo  
Mario Flor  
Agustín Hurtado

**PROTOCOLIZACION**

QUITO, 15 ENE. 2013  
De 2 copias

PROV  
Siento por tal que el valor de la presente  
escritura fue concluido mediante factura  
No. 17019  
QUITO, 15 ENE. 2013  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO 24 DEL CANTON QUITO

Quito, 11 de Enero de 2013

Señor Dr.  
Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIA VIGÉSIMA CUARTA  
Ciudad.-

De mi consideración:

Por medio de la presente solicito a Usted, protocolizar en un solo documento la traducción del inglés al español del Certificado de Constitución y Existencia Legal de UCO COMPRESSION HOLDING, L.L.C. junto con la apostilla correspondiente.

Agradeceré conferirme dos protocolizaciones con devolución del original.

Por la atención que se sirva dar a la presente anticipo mi agradecimiento.

Atentamente,  
BUSTAMANTE & BUSTAMANTE

*Paula Lanusse*  
Paula Lanusse



## TRADUCCIÓN


Yo, Patricia Armas De La Torre, conocedora del idioma inglés y conforme lo faculta el artículo 24 de la Ley de Modernización del Estado, Privatizaciones y Prestación de Servicios Públicos por parte de la Iniciativa Privada, publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir del inglés al castellano el Certificado de Constitución y Existencia Legal de UCO COMPRESSION HOLDING, L.L.C junto con la Apostilla correspondiente.



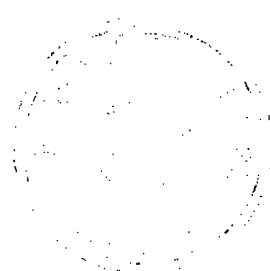
Patricia Armas De La Torre  
C.I. 1712840386

## NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO

En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, a quince de enero del año dos mil trece, ante mí, Doctor Sebastián Valdivieso Cueva, Notario Vigésimo Cuarto del Cantón Quito, comparece la Sra.: ARMAS DE LA TORRE PATRICIA MARGARITA con número de cédula 171284038-6 de nacionalidad ecuatoriana. Con el objeto de reconocer su firma y rúbrica constante en el presente documento. Al efecto juramentado que fue en legal forma y previo el cumplimiento de las formalidades legales, manifiesta que la firma y rúbrica constante en el documento que antecede, es mía propia y como tal la reconozco. Leída que fue esta acta al compareciente, se afirma y ratifica en ella, y firma con el suscrito Notario.- De todo lo cual doy fe.-



Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



ECUATORIANA\*\*\*\*\* E244313442  
DIVORCIADO  
SUPERIOR SECRETARIA BILINGUE  
ANTONIO PATRICIO ARNAS  
ALICIA MARGARITA DE LA TORRE  
QUITO 25/03/2003  
25/03/2015

3513205

CIUDADANIA 171284038-6  
ARMAS DE LA TORRE PATRICIA MARGARITA  
PICHINCHA/QUITO/SAN BLAS  
12 JULIO 1974  
007-A 0078 04959 F  
PICHINCHA/QUITO  
GONZALEZ SUAREZ 1974

*Patricia Armas*

REPÚBLICA DEL ECUADOR  
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL  
CERTIFICADO DE VOTACIÓN  
REFERENDUM Y CONSULTA POPULAR 07/05/2011

213-0016  
NÚMERO

1712840386  
CÉDULA

ARMAS DE LA TORRE PATRICIA  
MARGARITA  
PICHINCHA  
QUITO  
PROVINCIA  
CANTON  
CHAUPICRUZ  
PARROQUIA  
ZONA

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA

De acuerdo con el artículo 18 del Reglamento de la Ley Orgánica del Consejo Nacional Electoral, se certifica que el/la ciudadano/a  
QUITO 15 ENE. 2013



## Apostilla

*(Convención de La Haya del 5 de octubre 1961)*

1. *País: Estados Unidos de América*  
*Este documento público*
2. *ha sido firmado por Jeffrey W. Bullock*
3. *en su calidad de Secretario de Estado de Delaware*
4. *quien lleva el sello/timbre de la Oficina de la Secretaría de Estado*

## Certificado

5. *en Dover, Delaware*
6. *el ocho de enero de 2013*
7. *por el Secretario de Estado, Departamento de Estado de Delaware*
8. *No. 0484847*
9. *Sello/Timbre:*
10. *Firma*

Secretario de Estado



# *Delaware*

---

## *El Primer Estado*

YO, *JEFFREY W. BULLOCK*, SECRETARIO DE ESTADO DEL ESTADO DE DELAWARE, MEDIANTE EL PRESENTE CERTIFICO QUE "UCO COMPRESSION HOLDING, L.L.C." ESTÁ DEBIDAMENTE CONSTITUIDA BAJO LAS LEYES DEL ESTADO DE DELAWARE, HA CUMPLIDO CON SUS OBLIGACIONES Y POSEE EXISTENCIA LEGAL CONFORME MUESTRAN LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA, AL OCTAVO DÍA DE ENERO DE 2013.

Y MEDIANTE EL PRESENTE CERTIFICO ADEMÁS QUE LOS IMPUESTOS ANUALES HAN SIDO PAGADOS A LA PRESENTE FECHA.

3000318 8300  
130023125

SELLO

firma

Jeffrey W. Bullock, Secretario de Estado

AUTENTICACIÓN: 0127714

FECHA: 01-08-13

Usted podrá verificar este certificado en línea  
en [corp.delaware.gov/authver.shtml](http://corp.delaware.gov/authver.shtml)



# Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document:

2. has been signed by Jeffrey W. Bullock

3. acting in the capacity of Secretary of State of Delaware

4. bears the seal/stamp of Office of Secretary of State

## Certified

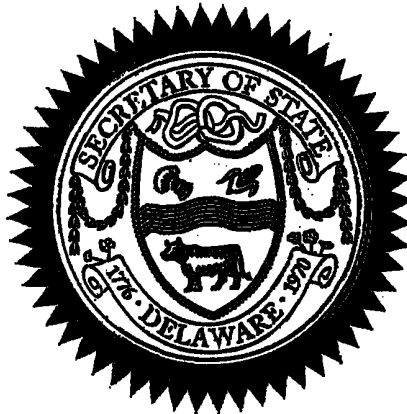
5. at Dover, Delaware

6. the eighth day of January, A.D. 2013

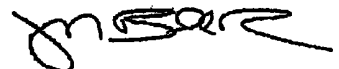
7. by Secretary of State, Delaware Department of State

8. No. 0484847

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

  
Secretary of State

# Delaware

PAGE 1

*The First State*

I, JEFFREY W. BULLOCK, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY "UCO COMPRESSION HOLDING, L.L.C." IS DULY FORMED UNDER THE LAWS OF THE STATE OF DELAWARE AND IS IN GOOD STANDING AND HAS A LEGAL EXISTENCE SO FAR AS THE RECORDS OF THIS OFFICE SHOW, AS OF THE EIGHTH DAY OF JANUARY, A.D. 2013!

AND I DO HEREBY FURTHER CERTIFY THAT THE ANNUAL TAXES HAVE BEEN PAID TO DATE.



3000318 8300

130023125

You may verify this certificate online  
at [corp.delaware.gov/authver.shtml](http://corp.delaware.gov/authver.shtml)

Jeffrey W. Bullock, Secretary of State  
AUTHENTICATION: 0127714

DATE: 01-08-13

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO.  
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5  
del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las copias  
que en 3 fojas anteceden son iguales  
los documentos presentados ante mi.


Quito.

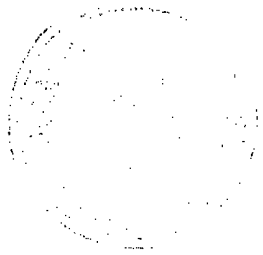
15 ENE. 2013

Dr. SEBASTIAN VALDIVIESO GUEVA  
NOTARIO




**RAZON DE PROTOCOLIZACION:** A petición de la Doctora Paula Lanusse, profesional con matrícula número cinco mil novecientos setenta, del Colegio de Abogados de Pichincha, en esta fecha y en (04) fojas útiles, incluida la petición, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas en la Notaría Vigésimo Cuarta del Cantón Quito a mi cargo, La Copia Certificada del documento de la traducción del inglés al español del Certificado de Constitución y Existencia Legal de UCO COMPRESSION HOLDING, L.L.C. junto con la Apostilla correspondiente, que antecede, en Quito a, quince de enero del año dos mil trece.

  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO



Se protocolizó ante mí; y en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, quince de enero del año dos mil trece.-



  
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva  
NOTARIO VIGESIMO CUARTO  
QUITO